

TRAIT D'UNION

MAGAZINE D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-GENIS-POUILLY



LE CENTRE AQUATIQUE

QUARTIER PORTE DE FRANCE, LES TRAVAUX AVANCENT



SOUTIEN AU
PROJET DE TRAM
PAGE 5



LA MAISON PURIDISCIPLINAIRE DE SANTÉ



LE LYCÉE INTERNATIONAL



SOMMAIRE

DOSSIER 3
Quartier Porte de France, les travaux avancent

ÇA S'EST PASSÉ À SAINT-GENIS 6

ACTUALITÉS 8
Bientôt, un Espace de Vie Sociale dans votre commune !
Résilience du marché de réhabilitation et d'extension
du Centre Culturel Jean Monnet
Action de sensibilisation sur la qualité de l'air intérieur
dans les écoles
Inscription sur les listes électorales de la ville
de Saint-Genis-Pouilly avant le 31 décembre 2018

FLASH SUR 10
Saint-Genis-Pouilly, ville scientifique

VIVRE ENSEMBLE 11
Ouverture d'un nouvel espace Santé Bien-être "Espace Synergie"
Calendrier : les sapeurs-pompiers entament leur tournée
Déneigement
A l'attention des nouveaux habitants :
inscriptions au repas des aînés et aux colis de Noël

DÉMOCRATIE LOCALE 12
Conseil municipal du 2 octobre 2018
Expression des listes du conseil municipal
Intercommunalité

CULTURE 14
Théâtre du Bordeaux
Programme du centenaire de l'armistice du 11 novembre 1918
Médiathèque

CE MOIS-CI À SAINT-GENIS 16
Le théâtre du Bordeaux c'est aussi pour les enfants !

NUMÉROS UTILES

SAMU : 15
Pompiers : 18 ou 112
Gendarmerie de Thoiry : 04 50 42 12 01
Gendarmerie Nationale : 17
Centre antipoison (Lyon) : 04 72 11 69 11
Samu social : 115
Enfance maltraitée : 119
Pharmacie de garde : 3237
Médecin de garde : 15

LE TRAIT D'UNION est édité par la Ville de Saint-Genis-Pouilly / **Directeur de publication** : Hubert Bertrand / **Rédaction** : Service communication / **Crédit photo** : Mairie de Saint-Genis-Pouilly - BVL Architecture - Dosse architectes associés - Pierre Louis Faloci - CERN / **Mise en page** : Un point c'est tout / **Impression** : Imprimerie Est/Imprim / **Tirage** : 6400 Ex. / N°ISSN : 1268-4554 / **Dépôt légal** : 4^{ème} trimestre 2018

ÉDITO



Il y a aujourd'hui une priorité et une nécessité de mieux articuler la ville avec les transports en commun.

Nous étions engagés par un contrat d'axe en 2012, dans un partenariat autour du déplacement et plus particulièrement du tramway CERN - Saint-Genis-Pouilly, avec le Département et la Communauté de Communes du Pays de Gex.

L'ambition du contrat d'axe était de construire un véritable projet de territoire liant aménagement urbain et mobilité, avec pour objectif principal de rapprocher les habitants de l'axe de transport.

Il s'agissait également d'imaginer comment valoriser les services et équipements publics, ainsi que les sites naturels et de loisirs desservis par les projets de transport.

Il a été donné comme objectif à la ville de Saint-Genis-Pouilly de réaliser des aménagements urbains nécessaires pour rendre le tramway encore plus attractif et assurer une bonne qualité de vie autour de cet axe de transport. Il fallait accompagner un développement urbain concentré dans un périmètre de 500 m autour du tracé, selon un objectif minimum de 90 logements/ha.

C'est dans ce processus que le secteur de la Porte de France, situé en entrée de ville, occupe une place particulière. L'implantation d'équipements publics structurants (lycée international, centre aquatique, maison pluridisciplinaire de santé, pôle hôtelier) et la construction de 450 logements illustrent parfaitement la nécessité d'accroître l'offre de transport actuelle au profit de ces pôles générateurs de déplacement.

Saint-Genis-Pouilly assume sa politique de développement et de renouvellement urbain axée aussi bien sur des grands projets d'urbanisme que sur des opérations plus limitées. Toutes sont d'un intérêt principal et indispensable pour le devenir de chaque habitant de la commune et du Pays de Gex.

Ce futur quartier, nous le voulons à la hauteur de vos exigences afin d'évoluer dans un cadre où espace et proximité, services aux habitants, qualité et mixité, se conjugueront à tous les temps.

Notre commune est résolument tournée vers l'avenir et provoque évidemment des envies.

Nous constatons les manœuvres téléguidées, organisées et les attaques personnelles, en vue des prochaines élections. Ne nous laissons pas atteindre. Tout cela ne nous détourne pas de notre mission qui est de travailler au bien-être de tous et au vivre ensemble.

Hubert BERTRAND,
Maire de Saint-Genis-Pouilly



QUARTIER PORTE DE FRANCE, LES TRAVAUX AVANCENT !



AUJOURD'HUI, LE NOUVEAU QUARTIER PORTE DE FRANCE NORD CONTINUE SON ÉVOLUTION. IL FINALISERA LA CONNEXION AVEC LE CENTRE-VILLE ET DEMAIN, CE SERA UN LIEU VIVANT OÙ LES PERSONNES HABITERONT, TRAVAILLERONT, SE DÉPLACERONT ET VIENDRONT SE DIVERTIR. S'IL FAUT ATTENDRE 2020 POUR VOIR LE PROJET FINALISÉ, BEAUCOUP DE CHEMIN A DÉJÀ ÉTÉ PARCOURU DEPUIS 2012, MOMENT OÙ LA COLLECTIVITÉ ENGAGEAIT UNE RÉFLEXION GLOBALE SUR L'URBANISATION DU SECTEUR.

Le quartier Porte de France : 3^e nouveau quartier qui sort de terre en moins de 10 ans après la ZAC des Hauts de Pouilly et le Park Jean Monnet

Avec la construction de ce nouveau quartier en prolongement du centre-ville, l'entrée de Saint-Genis-Pouilly connaît une véritable métamorphose.

Ce secteur urbain qui accueille le lycée International, le centre aquatique et la maison pluridisciplinaire de santé, répond, de par sa densité et sa plurifonctionnalité, aux enjeux de notre temps.

Animée par un souci de maîtrise de son développement urbain en termes de qualité, la ville de Saint-Genis-Pouilly a aménagé un espace mixte et fonctionnel qui se connecte harmonieusement avec son tissu urbain. Les équipements de Porte de France Nord viendront compléter les quartiers existants, avec leurs services et leurs commerces.

Une véritable entrée de « ville-parc »

Conçu en tenant compte du statut de la commune en tant que pôle urbain et centre régional d'agglomération du Grand Genève, Porte de France offre une image urbaine attractive et qualitative, grâce à un programme de mixité fonctionnel : logements, services et commerces. La ville a investi environ 5 millions d'euros pour aménager des voies mixtes automobiles et modes doux afin de desservir l'ensemble de l'opération et favoriser une liaison multimodale entre les différents quartiers.

Constamment animée par un souci de cohérence dans l'aménagement de son territoire, Saint-Genis-Pouilly met en œuvre un projet de ville soigneusement pensé, programmé et géré, qui vise à créer un cadre de vie en harmonie avec l'environnement. Le projet prévoit ainsi une trame végétale à l'échelle du quartier. L'objectif est d'offrir une végétalisation de l'espace public : des arbres de plusieurs tailles qualifieront les différents espaces et identifieront des ambiances distinctes, tout en mettant en lien les pôles du quartier et en assurant de vraies continuités écologiques.

Cette forte présence végétale, tant sur l'espace public que dans les cœurs d'îlots, s'inscrit dans un développement de biodiversité, complété par l'aménagement d'une promenade végétalisée et de squares de détente et d'agrément.





Une offre diversifiée de logements qualitatifs

Constitué de cinq îlots à vocation d'habitat, le projet de Porte de France Nord comportera un programme varié adapté aux besoins de la population et doté de commerces de proximité. Ainsi, ce programme comprenant 444 logements, dont 25% sont locatif et social et 55 en PSLA (Prêt Social Location Accession) qui seront répartis en collectifs bénéficiant de balcons, de loggias, de garages et offriront un grand confort, tant en termes de surface que de qualité. Chaque îlot comportera un parc en son centre, totalement piétonnier avec des espaces-jardins. Avec une offre confortable de 1 160 places de stationnement en sous-sol et 73 places en surface, la priorité est donnée à la qualité environnementale. Des activités commerciales et de services d'une surface de 2 959 m², situées en rez-de-chaussée, favoriseront la mixité fonctionnelle en offrant à la fois une polarité et une centralité. Ce programme plurifonctionnel se dessine comme un quartier habité et fréquenté toute l'année, qui participera à la qualité de vie des résidents.



Les engagements de la commune et du Département sur le projet du tramway ?

Depuis une dizaine d'années, dans le cadre du Grand Genève et de son engagement contractuel afférent, Saint-Genis-Pouilly se développe afin de permettre l'extension de la ligne 18 du tram sur la commune et dont le terminus actuel est situé à l'entrée du CERN à 300 m de la frontière et à 1.5 km de Porte de France. Après avoir pleinement rempli son contrat défini dans les documents directeurs (SCOT - PACA - Contrat d'axe), la mobilisation des élus de Saint-Genis demeure sans faille en faveur du prolongement du tram qui constitue un équipement structurant indispensable à la qualité de vie et à l'environnement du Grand Genève.

Le coût de la partie française prévue sous maîtrise d'ouvrage du Département de l'Ain (tronçon entre la douane et la station porte de France) est estimé à 26 M€ HT.

La section entre la station du CERN et la douane prévue sous maîtrise d'ouvrage suisse est évaluée à 19,72 M€ HT. Comme cela a été confirmé par la Suisse le 14 septembre, l'extension du tramway jusqu'à Saint-Genis n'est pas dans la liste des Projets d'agglomération de troisième génération retenus pour être cofinancés par le Conseil fédéral.

CONTRAT D'AXE : PROJET DE TRAMWAY

Signé le 30 août 2012 entre la commune, la communauté de communes du Pays de Gex et le Département de l'Ain

ENGAGEMENTS VILLE DE SAINT-GENIS-POUILLY	ENGAGEMENTS DÉPARTEMENT DE L'AIN
<p>1 Augmenter sa population dans un fuseau de 500 m autour du tram : soit une hausse de 2 000 habitants à l'horizon 2017</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>1 Etudes d'insertion de l'infrastructure du tramway</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>
<p>2 Un objectif de 90 logements par hectare pour le secteur Porte de France</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>2 Réalisation de la plateforme technique de circulation du tramway</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>
<p>3 1,5 places de stationnement par logement dans un rayon de 400 m autour du tramway</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>3 Réalisation des aménagement fonctionnels contigus à la plateforme</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>
<p>4 Inscrire dans le PLU des emplacements réservés pour le maillage piétons et cycles</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>4 Aménagement du parking P+R</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>
<p>5 Garantir un accès rapide et privilégié en modes doux au tramway</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>	<p>5 Restitution fonctionnelle d'espace publics concernés par les travaux</p> <p></p> <p style="text-align: right;"></p>

Le rapport suisse préliminaire précise que rien n'a été fait du côté français pour préparer la venue du tram. Pourtant le Département, la Communauté de communes du Pays de Gex et la commune ont signé conjointement le 30 août 2012 le contrat d'axe afin de structurer un modèle de territoire urbain qui met en étroite corrélation urbanisation et réseau de transport. La commune de Saint-Genis-Pouilly a respecté ses engagements, en termes d'habitat avec une densification urbaine dans le rayon d'influence du tramway et en terme de programmation pour le secteur Porte de France.



Zoom sur le centre aquatique municipal



Dans la continuité du renforcement des infrastructures sportives de la ville, le centre aquatique va permettre aux amateurs de natation de venir s'entraîner près de chez eux. Véritable lieu de vie intergénérationnel, la piscine municipale accueillera les habitants de Saint-Genis-Pouilly et des communes voisines. Elle permettra à la fois de promouvoir l'apprentissage de la natation auprès des scolaires de la commune, mais aussi de profiter en famille d'une zone ludique aquatique et de se ressourcer dans l'espace bien-être. L'espace natation, conçu pour tous les usagers, accueillera un bassin sportif de 25 mètres qui intégrera un fond mobile pour une utilisation variée. L'espace détente recevra notamment un hammam, un sauna ainsi qu'un petit bassin de bien-être qui constitueront le cœur d'un spa moderne et chaleureux. Côté loisirs, le centre aquatique fera le bonheur des enfants avec un bassin ludique de 125 m² équipé d'une petite cascade, un toboggan, une pataugeoire pour les plus petits...

Un bassin extérieur de 287 m² et une aire de jeux aquatiques (splashpad) de 200 m² seront ouverts pendant la période estivale. Très attendue des habitants, elle ouvrira ses portes fin 2019.

Dates clés :

- Dépôt de permis de construire : 8 mai 2017
- Signature officielle de délégation de service public avec la société Vert Marine : 21 juin 2017
- Lancement des travaux : mi-avril 2018
- Livraison : Automne 2019
- Durée des travaux : 18 mois
- Maitrise d'œuvre : BVL Architecture, Dosse architectes associés, Chapuis structures, CD21, Caillaud ingénierie SAS

Coût de l'opération total :
17 875 893,37€ TTC

Appel aux habitants : participez aux groupes de réflexion sur l'aménagement du territoire

Dans le cadre du PLUiH et du SCOT, venez donner votre avis sur l'aménagement du territoire.

Afin de consolider, d'informer et de travailler pour l'avenir du Pays de Gex, nous mettons en place des groupes de réflexion dont le but est de mener ensemble des actions en faveur de sujets importants comme le transport public (tram).

Si vous souhaitez participer, veuillez-vous inscrire par courrier ou par mail mairie@saint-genis-pouilly.fr en mettant comme objet « groupe de réflexion sur l'aménagement du territoire ».



Une journée à Aix-les-Bains pour les seniors de Saint-Genis-Pouilly

Le 18 septembre, une soixantaine de seniors ont participé au voyage organisé par le Centre Communal d'Action Sociale de Saint-Genis-Pouilly à destination d'Aix-les-Bains. Tout au long de la journée, une multitude d'activités leur était offerte : petit train, déjeuner-croisière en bateau sur le lac du Bourget, découverte de l'Abbaye d'Hautecombe, visite de la Distillerie Kario, dégustation... Un moment d'évasion, de découverte et un tas de souvenirs en perspective.



Les élus à la rencontre des nouveaux habitants

De nombreux élus municipaux étaient au côté d'Hubert Bertrand, Maire de la commune de Saint-Genis-Pouilly, pour recevoir les nouveaux habitants à l'hôtel de ville le 21 septembre dernier. Après avoir accueilli chaleureusement et individuellement les près de cent personnes présentes, le Maire a rappelé les priorités de la commune, la géographie, l'histoire et les projets de la ville, pour laisser place, au visionnage du film « Saint-Genis : Ville d'Avenir ». Tout le monde s'est réuni autour d'un cocktail de bienvenue, l'occasion d'échanger infos pratiques et petits conseils sur notre ville. A l'issue de la soirée, chacun s'est vu remettre une pochette d'accueil reprenant notamment les données importantes de la ville.

Réussite pour la quatrième édition de « Cultures & diversités »

Placée sous le thème de la mixité et de la convivialité, la journée « cultures & diversités » du samedi 22 septembre a proposé une multitude d'animations et de moments festifs dans la cour de l'école Boby Lapointe. Au programme de cette journée : forum des associations avec initiations et démonstrations, châteaux gonflables, jeux en bois, spectacles... Une fête réussie grâce à l'implication de nos associations, qui participent à la vie de la commune.





Une grande fête pour inaugurer le nouveau centre-ville

Saint-Genis-Pouilly a attiré la foule le 29 septembre pour célébrer la fin du chantier de réhabilitation du centre-ville. Des artistes amateurs et professionnels s'y sont succédés toute la journée pour animer cette grande fête. Musiciens, maquilleuses, sculpture de ballons, châteaux gonflables, course à cheval ... autant d'animations qui ont fait le plaisir des petits et des grands. L'association des commerçants « La vie de Saint-Genis » a offert gratuitement des assiettes de tapas ainsi qu'un punch et des chocolats pour fêter la fin des travaux. L'association des Chevaliers de l'Oiseau et le rugby club CERN Meyrin Saint-Genis étaient également présents afin de célébrer le nouveau visage du centre-ville. À l'occasion de ce chantier de 5 000 000 euros, la ville a en outre procédé à la rénovation de ses réseaux d'eau potable et d'assainissement. Il est aujourd'hui accessible à toutes et à tous notamment aux personnes à mobilité réduite (mode doux, stationnement et circulation...), multifonctionnel, accueillant et attractif. Ainsi transformé, il illustre une nouvelle façon de vivre et de se déplacer. Au service des usagers, la commune se réjouit de ces aménagements qui contribuent à rendre la ville plus belle et plus confortable.

Rencontres de la sécurité : les professionnels à la rencontre du public à Saint-Genis-Pouilly

Les Rencontres de la sécurité se sont déroulées le vendredi 12 octobre sur la Place Jean Monnet. Policiers, gendarmes, pompiers, tous les acteurs qui s'engagent, chaque jour, pour la sécurité des citoyens sont venus pour présenter leur métier, leurs missions, leur technique de travail et répondre à toutes les questions. Deux démonstrations Vers 16h, le public a assisté à plusieurs démonstrations dont une interpellation d'individus par une équipe de la gendarmerie avec une équipe cynophile. Les sapeurs-pompiers ont été mobilisés, pour éteindre un feu de voiture. Des démonstrations spectaculaires.



Un beau voyage autour des saveurs culinaires

Pour la 3^e édition du salon des cuisines du monde, la journée du 14 octobre a rencontré un grand succès. Le Salon des Cuisines du Monde s'est imposé, grâce à ses deux premières éditions, comme l'un des événements importants de Saint-Genis-Pouilly. Avec une vingtaine d'exposants venue du monde entier, les associations ont fait découvrir leurs saveurs et spécialisés. De nombreux visiteurs ont parcouru les allées du Centre Culturel Jean Monnet pour déguster des plats délicieux. Un grand merci à tous les participants et félicitation à l'association des Polonais du Pays de Gex qui a remporté le concours du meilleur chef !



Bientôt, un Espace de Vie Sociale dans votre commune !

La commune de Saint-Genis-Pouilly vient de lancer son projet d'Espace de Vie Sociale (EVS). La création de cet espace a pour but de valoriser le lien social, les rencontres intergénérationnelles, interculturelles et de développer des actions pour les habitants. Il a pour but d'offrir aux familles, aux jeunes et à la population, un lieu de développement d'actions et la possibilité de s'exprimer, de concevoir, de réaliser des projets collectifs au service du plus grand nombre.

Pour ce faire, la ville a créé un poste de chargé de mission en charge de l'EVS qui devra, en collaboration avec les habitants et acteurs de la commune élaborer un diagnostic partagé pour définir des axes d'actions stratégiques en rapport avec les besoins du territoire.

Nous aurons besoin de vous pour nous aider à coconstruire ce diagnostic et solliciterons vivement votre participation.

Devenez acteur du développement de votre quartier, participez à la construction de cet espace pour favoriser le mieux vivre ensemble !

Contact :

Service Espace de Vie Sociale

Julie ROUSSEAU, chargée de Mission Espace de Vie Sociale

04 50 20 52 73 - evs@saint-genis-pouilly.fr



L'intention de la ville de Saint-Genis est d'être à votre écoute et de vous associer à la création de l'Espace de Vie Sociale. Pour cela, un questionnaire est à votre disposition sur la site Internet de la ville/rubrique actualités, afin de mieux connaître vos attentes, vos besoins et de créer une dynamique d'échange.

Résiliation du marché de réhabilitation et d'extension du Centre Culturel Jean Monnet

Dans un souci constant de valoriser ses équipements et de constituer un patrimoine pour les générations futures, la ville de Saint-Genis-Pouilly a souhaité lancer un projet de réhabilitation et d'extension du Centre Culturel Jean Monnet.

Le Conseil Municipal a approuvé le lancement d'un concours d'architecte. A l'issue du jury, le lauréat du concours d'architecte a été désigné : Architecte Pierre-Louis FALOCI (mandataire) / EGIS BATIMENTS RHONE-ALPES / ACOUSTB.

La commune a donc lancé un appel d'offres ouvert en lot unique pour le projet le 29 juin 2017.

Le 3 juillet 2018, le marché travaux est attribué à l'entreprise EIFFAGE CONSTRUCTION.

Le 4 octobre dernier, la ville a reçu des observations de la préfecture de l'Ain qui demande la résiliation du marché pour un motif d'intérêt général du fait notamment du caractère inacceptable de l'offre retenue, supérieure à l'estimation de l'architecte.

Le conseil municipal a approuvé par délibération du 6 novembre la résiliation pour motif d'intérêt général du marché. Une nouvelle consultation sera lancée conformément aux remarques de la Préfecture.

Nous vous tiendrons informés de la date des démarrages des travaux dans les prochains numéros du trait d'Union.





Action de sensibilisation sur la qualité de l'air intérieur dans les écoles

La santé est aussi affaire d'éducation. C'est ainsi qu'il est important de sensibiliser les plus jeunes et ceux qui les entourent à ces enjeux et aux bonnes pratiques du quotidien pour avoir un environnement plus sain.

La qualité de l'air intérieur apparaît comme une donnée importante dans les déterminants de santé environnementaux

Elle dépend de plusieurs facteurs (conception de bâtiments, ventilation, mobiliers, ...) mais aussi de l'utilisation des locaux (aération).

Un enfant passe plus de 90 % de son temps dans un espace clos (école, transport, domicile, ...) et est plus vulnérable face aux polluants de nature physique, chimique et biologique de l'air intérieur. Le bon renouvellement de l'air dans les locaux est donc fondamental.

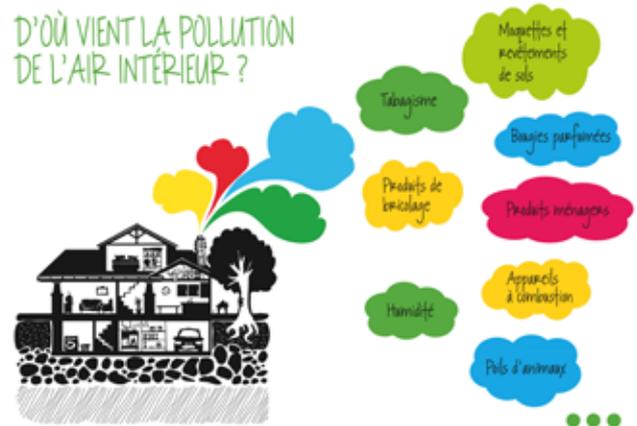
C'est pour répondre à cet enjeu de santé publique que la ville de Saint-Genis-Pouilly a lancé un projet volontariste d'amélioration de la qualité de l'air intérieur dans les établissements scolaires.

Cela commence par un diagnostic qui permet à la ville de réaliser un double objectif : sensibiliser les acteurs concernés sur la nécessité d'anticiper et de gérer les enjeux liés à la qualité de l'air intérieur et dans un second temps, de préconiser des modes d'actions visant à prévenir cette pollution.

Seront ainsi préconisées des recommandations sur les achats, le déballage et l'entreposage des produits d'entretiens et des équipements

mobiliers ainsi que sur les travaux de construction et d'entretien ; des bâtiments municipaux accueillant un public sensible. La ville s'engage à commander des produits d'entretiens écolabellisés dans les prochains appels d'offres.

Ces recommandations s'accompagnent de mesures de la qualité de l'air en conditions normales d'occupation, c'est-à-dire pendant une période d'ouverture de l'établissement, et d'un questionnaire à l'attention de tous les usagers des écoles pour connaître leurs habitudes de fonctionnement dont les résultats seront connus en janvier 2019.



SAINT-GENIS-POUILLY
CŒUR DU PAYS DE BSA

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
VOYER EST UN DROIT, C'EST AUSSI UN DEVOIR CIVIQUE

CARTE ÉLECTORALE

ÉLECTIONS EUROPÉENNES

LE DIMANCHE 26 MAI 2019

INSCRIVEZ-VOUS SUR LES LISTES ÉLECTORALES AVANT LE 31 DÉCEMBRE 2018

Inscription sur les listes électorales de la ville de Saint-Genis-Pouilly avant le 31 décembre 2018

Les élections européennes se dérouleront le 26 mai 2019. Pour pouvoir voter, il est impératif d'être inscrit sur les listes électorales avant la fin de l'année 2018.

Afin d'être inscrit sur les listes électorales et ainsi pouvoir voter en 2019 pour les élections européennes, la demande doit être effectuée avant le 31 décembre 2018 en mairie ou via le site Internet de la ville rubrique portail citoyen.

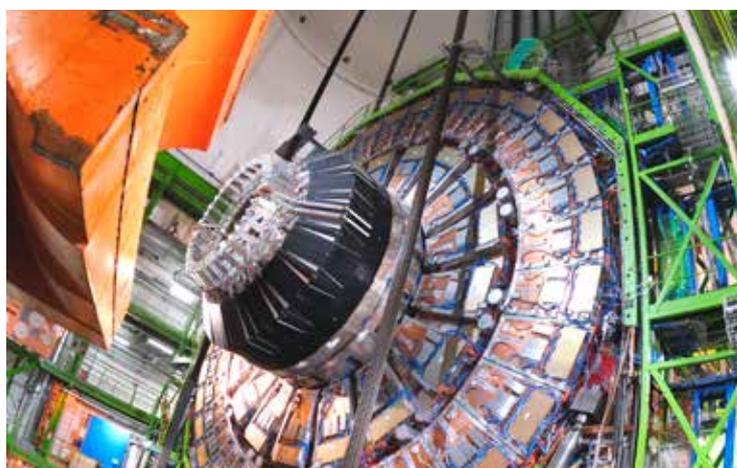
Toute demande fait l'objet de la fourniture de plusieurs justificatifs : pièce d'identité en cours de validité, un justificatif de domicile de moins de trois mois, formulaire Cerfa n°12669*01 de demande d'inscription (disponible en mairie).

Précisons que l'inscription est automatique pour les moins de 18 ans. En dehors de cette situation, l'inscription sur les listes, gratuite dans tous les cas, doit faire l'objet d'une démarche volontaire.

Tous les Français et Françaises majeurs jouissant de leurs droits civils et politiques et qui ne sont pas déjà inscrits sur une liste électorale ou qui ont changé de commune de résidence doivent solliciter leur inscription. Les ressortissants des autres États membres de l'Union européenne résidant en France peuvent demander à être inscrits sur les listes électorales complémentaires en vue de l'élection des représentants au Parlement européen



SAINT-GENIS-POUILLY, VILLE SCIENTIFIQUE



Le fort impact du CERN

Le CERN est une organisation intergouvernementale créée par la Convention du 1er juillet 1953. L'organisation regroupe 21 états membres et emploie plus de 2500 salariés et personnels sous-traitants. Environ 10 000 scientifiques utilisent l'outil scientifique du CERN. Situé géographiquement en Suisse et en France, les installations sont présentes dans 9 communes du Pays de Gex. Le site principal est implanté sur les communes de Meyrin (Suisse) et Saint-Genis-Pouilly.

Un réseau international d'incubateurs labellisés CERN est en cours de mise en place.

L'incubateur est une structure qui accueille, de manière optimale, des porteurs de projet Technologiques durant les 3 premières années d'existence du projet. Actuellement 5 autres sites appartiennent au réseau d'incubateurs du CERN :

- SFTC CERN Business Incubation Centre (BIC) – (Angleterre, 2012)
- Nikhef-CERN Business Incubation Centre – (Pays-Bas, 2014)
- NTNU Business Incubation Centre of CERN Technology – (Norvège, 2014)
- Austria Business Incubation Centre of CERN Technologies – (Autriche, 2014)
- Business Incubation Centre of CERN technology of Technopolis Thessaloniki IncubatorS.A. – (Grèce, 2014)

L'incubateur labellisé CERN sur le Technoparc



«**INNOGEX**» est la première concrétisation de ce partenariat quadripartite. Il permet à des porteurs de projet en lien avec les technologies développées par le CERN de créer leurs entreprises et de se développer dans le Pays de Gex. Il s'agit d'un moyen pour le territoire et les entreprises de bénéficier de la présence d'un des plus grands laboratoires de physique mondiaux.

Pour le CERN, l'incubateur permet de développer un site d'accueil pour des start-up partenaires à proximité immédiate de celui-ci.

L'incubateur labellisé CERN propose, durant 3 années, un accompagnement complet à travers quatre aspects : une offre d'hébergement au sein de la pépinière d'entreprises du Technoparc, une équipe dédiée et polyvalente, un service qui s'adapte selon l'état d'avancement des projets ainsi qu'une ingénierie financière.

Le Technoparc du Pays de Gex à Saint-Genis.

Le Technoparc a été créé en 1984 sur des terrains communaux mis à disposition gratuitement par la Mairie. 11 communes étaient regroupées dans le Syndicat Intercommunal d'Activité du Pays de Gex. L'objectif initial était d'accueillir sur la zone industrielle des entreprises de haute technologies et des entreprises travaillant momentanément pour le CERN. Depuis le 1^{er} janvier 1996, date de la création de la Communauté de communes du Pays de Gex, la gestion du syndicat intercommunal du Technoparc lui a été transférée. Il accueille environ 70 entreprises sur 40 hectares. Sa proximité avec le CERN en fait un site privilégié pour l'implantation d'entreprises collaborant avec le CERN. Dans ce cadre, de nombreux prestataires du CERN sont implantés sur le site. Parmi eux : 15 entreprises de maintenance industrielle pour 200 salariés (SPIE, Dalkia, Haendel, Altead industries, GTM ...) et de nombreuses entreprises de services. Quelques-unes d'entre elles ont été créés par des employés ou chercheurs du CERN.





Ouverture d'un nouvel espace Santé Bien-être "Espace Synergie"

Les locaux de l'ancienne permanence de l'Hôpital de Saint Julien au 1^{er} étage du 215 rue Jules Ferry sont désormais un espace pluridisciplinaire qui regroupe différents thérapeutes et intervenants au service des particuliers tels que naturopathe, coach de vie, praticiennes en soins et massage bien-être, étiope, accompagnatrices à la maternité-parentalité (ateliers pour parents autour de bébé et petite enfance) et psychologue.

Ce lieu se compose de 6 cabinets avec des espaces communs, dont 2 sont encore libres et disponibles à la location pour un thérapeute du paramédical souhaitant s'installer en libéral.

A l'attention des nouveaux habitants : inscriptions au repas des aînés et aux colis de Noël

Chaque année, le Centre Communal d'Action Sociale et la Mairie invitent les personnes âgées de 70 ans et plus, domiciliées à Saint-Genis-Pouilly, à son traditionnel repas des aînés. Il aura lieu le **dimanche 20 janvier** 2019 au Centre Culturel Jean Monnet Si vous souhaitez y participer, il suffit de s'inscrire au Centre Communal d'Action Sociale à l'Hôtel de Ville, dès à présent avec pièce d'identité et justificatif de domicile.

Le colis de Noël s'adresse aux personnes âgées de 75 ans et plus, qui résident à Saint-Genis-Pouilly. Les membres du CCAS et du Conseil Municipal se réjouissent de vous accueillir pour partager ces instants conviviaux. La distribution du colis de Noël s'effectuera les après-midis **du lundi 3 au mercredi 5 décembre** inclus en mairie.

Renseignement : 04 50 20 52 74



Déneigement

La ville et plus particulièrement le service voirie mettent en œuvre des moyens humains et matériels à travers un plan structuré de viabilité hivernale : équipes d'astreinte, moyens spécifiques, hiérarchisation des voies, soutien des autres services municipaux...

Toutefois, la collectivité ne peut à elle seule garantir le déblayage sur l'ensemble du domaine public emprunté par les usagers.

Il est bon de rappeler qu'en cas de neige ou de gelée, les propriétaires, leur(s) représentant(s) ou locataires sont tenus de balayer la neige et de casser la glace devant leurs propriétés sur toute la largeur du trottoir et au minimum sur une bande de 1,50 m si la largeur du trottoir excède cette dimension, jusqu'au caniveau, en dégagant celui-ci autant que possible. Il en va de même pour les voiries privées. En cas d'accident leurs responsabilités sont engagées.

Il est recommandé de mettre la neige en bourrelet le long du trottoir, le caniveau devant rester parfaitement dégagé pour permettre l'écoulement des eaux. Les neiges et les glaces ne doivent pas être poussées à l'égout, ni sur les voies publiques. Les tampons de regard et les bouches d'égout doivent demeurer libres. Les toitures des immeubles et villas doivent être dégagées pour éviter les chutes de neige. Les neiges et glaces seront mises en tas de manière à ne pas gêner la circulation. Il est interdit de rejeter la neige sur la voie publique avant ou après le passage du chasse-neige.

Sachez être patient et compréhensif : toutes les voies communales sont dégagées dans un ordre précis qui respecte les priorités de circulation.

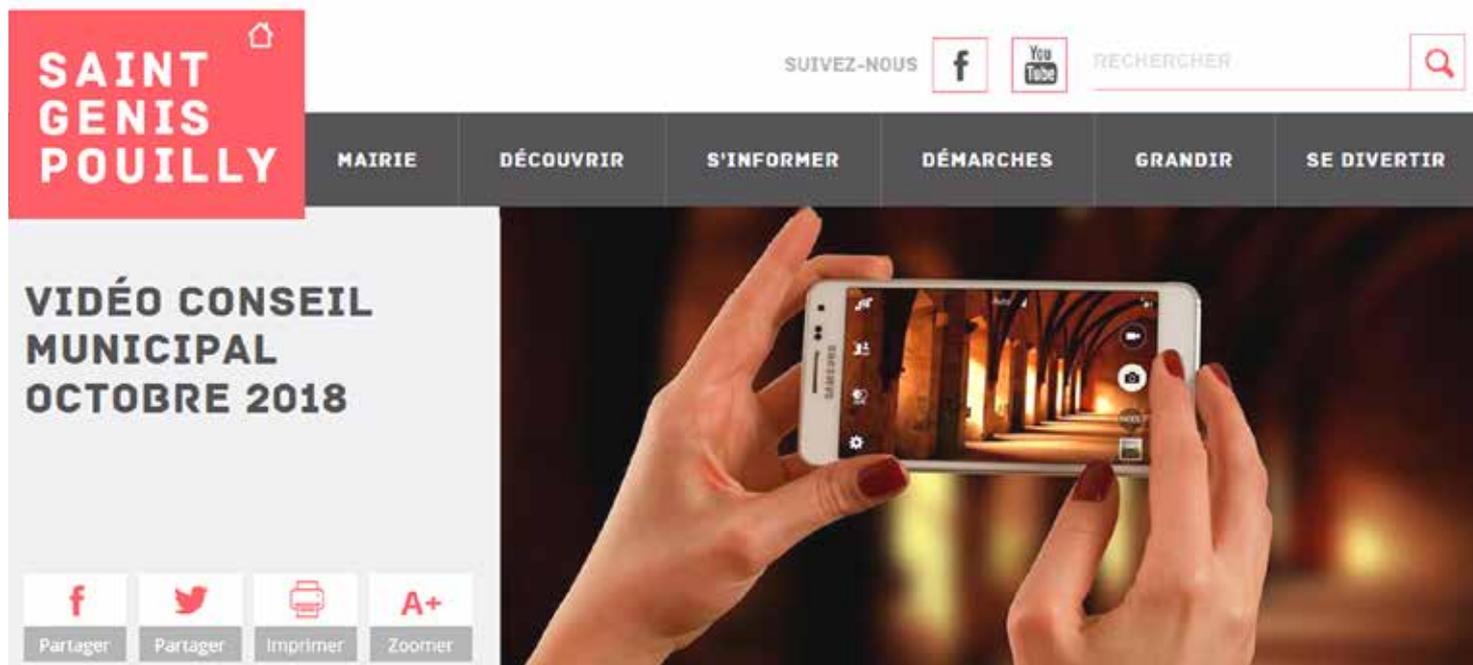


Calendrier : les sapeurs-pompiers entament leur tournée

Dans les prochains jours, les sapeurs-pompiers de Saint-Genis-Pouilly entameront leur tournée annuelle de porte-à-porte pour aller à la rencontre des habitants et proposer le calendrier 2019. Cette tradition annuelle permet un échange et un contact direct avec l'ensemble de la population de la commune. Sur ce calendrier outre la photo on peut retrouver des informations importantes. Certaines personnes mal intentionnées pourraient profiter de cette période des calendriers pour abuser de votre générosité alors en cas de doute, il ne faut pas hésiter à demander l'identité de la personne qui vient chez vous, si vous ne la connaissez pas.



CONSEIL MUNICIPAL




Retrouvez chaque mois la vidéo du conseil municipal sur le site internet de la ville www.saint-genis-pouilly.fr rubrique en 1 clic - galerie

SÉANCE DU 2 OCTOBRE 2018

LE CONSEIL MUNICIPAL, APRÈS EN AVOIR DÉLIBÉRÉ :

- Le Conseil Municipal a pris acte de la tenue du débat sur les orientations du Projet d'Aménagement et de Développement Durables (PADD) du PLUiH du Pays de Gex et sur les orientations Règlement Local de Publicité intercommunal (RLPi).
- PROCEDE, à l'unanimité, à l'élection des cinq représentants (liste) du Conseil Municipal au sein du conseil d'administration du CCAS :
- CHARGE, à l'unanimité, Monsieur le Maire de recruter les agents re-censeurs nécessaires au recensement 2019, fixe, à l'unanimité, leur rémunération à 3,50 euros brut par habitant recensé, rémunère, à l'unanimité, les heures effectuées durant les journées de formation et de préparation au taux horaire correspondant au premier échelon du grade d'adjoint administratif 2ème classe et octroyé, à l'unanimité, en fin de collecte une indemnité éventuelle de 160 € bruts maximum dont l'attribution reposera sur les quatre critères

suivants :

- réalisation de l'intégralité de la mission dans les délais,
 - rapidité et fiabilité des renseignements collectés,
 - respect de la méthodologie,
 - qualité des relations avec les habitants.
- APPROUVE, à l'unanimité, les termes de la convention d'objectifs entre la Commune de Saint-Genis-Pouilly et l'Association Sportive du Collège Jacques Prévert et autorise, à l'unanimité, Monsieur le Maire à la signer ainsi que tout document s'y rapportant.

Le recueil des actes administratifs (délibérations et arrêtés du Maire) est consultable en mairie aux heures habituelles d'ouvertures.



EXPRESSION DES LISTES DU CONSEIL MUNICIPAL

LA MAJORITÉ

La volonté de notre équipe est d'améliorer le milieu dans lequel vivent nos citoyens, et de réaffirmer notre volonté de faire de la culture et du sport notre force de la qualité de vie à Saint-Genis.

Plusieurs installations sportives ont déjà vu le jour : le gymnase de la Diamanterie, le boulodrome et prochainement le centre aquatique.

Forts du passé et résolument tournés vers l'avenir, nous souhaitons poursuivre nos engagements par la réalisation des nouveaux stades dans le quartier Sous-les-Vignes et la création d'un tennis couvert. Le tennis club de Saint-Genis-Pouilly nous demande depuis quelques années de se doter d'un tennis couvert notamment pour renouveler son école de tennis. Le projet avance, l'équipe municipale a réalisé une étude de faisabilité et en a validé le principe avec un coût estimé à 1200 000 € HT. Dès que le projet Sous-les-Vignes sera lancé et que le terrain synthétique sera réalisé, la ville pourra engager le marché pour la réalisation des terrains de tennis.

Notre ville s'affirme par la qualité de ses équipements et son soutien à une population multi générationnelle active.

Liste Un avenir pour tous

LA MINORITÉ

On ne peut pas ne pas réagir au communiqué de presse concernant le tram de St-Genis

Encore une fois la municipalité se victimise, pousse des cris d'orfraies pour ne pas faire face à ses responsabilités, elle qui refuse depuis toujours de s'inscrire dans une démarche partenariale, isolant ainsi sa population et la prenant en otage.

L'urbanisation du secteur Porte de France était une condition posée par la confédération. Or, Saint-Genis a fait le choix d'une urbanisation démesurée mais à l'opposé du secteur concerné. Quelle en est la vraie raison ? Depuis quand un tram arrive-t-il dans une zone non urbanisée ?

Lorsque la nouvelle est tombée, l'exécutif de la CCPG a décidé de se saisir du problème. On ne peut plus rester les bras croisés face aux difficultés rencontrées pas nos concitoyens dans leur déplacement.

C'est pourquoi, avec nos partenaires Région et Département nous avons fait le choix de travailler sur une solution de rechange qui puisse répondre plus rapidement aux besoins mais qui n'exclut en rien l'arrivée d'un tram à terme

*Pour la liste Minoritaire
Michelle Chenu-Durafour*

Vice-présidente Communauté des communes du pays de Gex

INTERCOMMUNALITÉ

5 « bienheureux »

Chacun de nous a apprécié et interprété à sa juste valeur la photo des responsables locaux qui informaient dans la presse le 21 septembre dernier la non réalisation du Tram.

Chacun d'eux, Etienne Blanc, ex-président de la CCPG et vice-président de la Région, Laurent Wauquiez, président de la Région, Stéphanie Pernod-Beaudon, ex-députée de l'Ain, Jean Deguerry, président du Département de l'Ain et Christophe Bouvier, président de la CCPG, tous plus souriants les uns que les autres pour annoncer cette triste nouvelle, démonstration de leurs défaillances cumulées.

Ainsi les habitants du Pays de Gex, principalement du Sud et du Centre, constamment prisonniers des bouchons, entendent une promesse (de plus) de Bus à Haut Niveau de Service à la place du Tram. Rien n'est engagé, rien n'est fait et le rond-point Porte de France, responsabilité exclusive du Département n'a pas eu le moindre projet accepté ni les moindres travaux pour fluidifier le trafic.

Les conseillers départementaux de notre secteur, M. Raphoz et Mme Charillon réalisent ou veulent réaliser des travaux routiers au frais du Département sur leur commune, ont complètement oublié les promesses de soutien au tram qu'ils avaient pourtant faites pour se faire élire.

Quant à nous, nous accusons réception de ces informations mais nous ne nous résignons pas et pensons que l'intelligence à un moment émergera et prévaut sur leur sectarisme et leur inefficacité.

La géographie et les besoins de nos concitoyens imposeront d'avoir des responsables à la CCPG et au Département qui tiendront leur promesse. Nous sommes déterminés à continuer notre demande de tram et d'aménagement de transport public réellement efficace.

Il s'agit pour l'ensemble de nos concitoyens d'être réactifs lors des élections et de se rappeler de cette photo « tout sourire » qui marque leurs irresponsabilités.





THÉÂTRE DU BORDEAU

L'effet escargot
Cie KadavreskyMARDI 20 NOVEMBRE
À 19H30
Nouveau Cirque | Famille

Que faire avec des skis sur une piste de cirque ? Avec des balles, une table et trois tiroirs ? Ou trois bouts de bois ? A sa façon, la compagnie Kadavresky répond à ces questions dans un spectacle épatant de bout en bout. Un show de cirque décalé où la poésie de l'instant répond aux nécessités de l'équilibre, où rien ne va droit mais tout va haut, loin, selon des trajectoires inattendues et surprenantes... L'effet escargot, c'est de la fantaisie, du burlesque et des performances incroyables entre jonglage, intermèdes agri-musicaux, sangles aériennes et ski-danse !

www.kadavresky.comA voir en famille | Dès 5 ans | Durée 1h00
Tarif plein 15 € | Réduit 13 € | Abonné 12 € | Abonné Jeune 10 € | Enfant 8 €**Comme un ours**
ALEXIS HKJEUDI 6 DÉCEMBRE
À 20H30
Musique<https://www.difymusic.com/alexishk>

Six années séparent « Comme un ours » du dernier album studio de ce faux misanthrope. Le temps de créer une matière dense, pensée, vécue, et sans doute la plus intime et personnelle pour Alexis, la plus universelle pour ceux qui la découvrent. Alexis HK présente ce nouvel album dans un spectacle enchanteur où nous basculons de l'ombre à la lumière, de la solitude au partage.

Première partie
SARAH TOUSSAINT-LÉVEILLÉwww.sarahtl.com

Imprégnées de mélancolie, ses chansons douces-amères oscillent élégamment entre pop et chanson folk

Durée 2h00
Tarif plein 17 € | Réduit 15 € | Abonné 13 € | Abonné Jeune 12 € | Enfant 10 €**Iliade**
Cie À Tire-d'aileMARDI 27 NOVEMBRE
À 20H30
Théâtre

D'un côté les Grecs, de l'autre les Troyens et entre les deux une guerre qui dure depuis neuf ans. Parce qu'Agamemnon l'a humilié devant tous ses compagnons, Achille décide de se retirer du combat. Privés de leur meilleur guerrier, les Grecs vacillent tandis que les Troyens gagnent du terrain... Comment faire pour gagner la guerre sans Achille ? Dans un élan commun, cinq acteurs mêlent leurs voix pour raconter les histoires d'Achille, Hélène, Andromaque, Hector et Agamemnon. Sur scène, tous s'affranchissent des clichés opposant hommes et femmes, lâches et braves, pour venir s'accomplir dans un geste bouleversant d'humanité.

www.compagnie-atiredaile.comDès 12 ans | Durée 1h30
Tarif plein 20 € | Réduit 17 € | Abonné 15 € | Abonné Jeune 12 €**Partenariat**
Place de l'Horloge
Cie du Bord'EauSAMEDI 24 NOVEMBRE
À 20H30
Théâtre

24 heures de la vie d'une ville méridionale, disons Avignon, en juillet, pendant le Festival de théâtre. La journée commence au matin, lorsque les terrasses sont nettoyées pour les premiers clients et se termine tard le soir, après les derniers spectacles, les dernières libations, les dernières paroles. Sur cette Place de l'Horloge qui est le cœur de la ville, se croisent les festivaliers, les touristes, les comédiens, les marchands ambulants, les clochards, les autochtones ; des hommes, des femmes, toute une humanité bigarrée, grouillante et vivante. Lorsque vient la nuit, les humains s'apaisent, se confient, rêvent, rient et pleurent. Et le manège de tourner chaque jour dans cette même ronde joyeuse.

www.cie.bordeau.net
Hors abonnement
Tarif plein 10 € | Réduit 5 €



PROGRAMME DU CENTENAIRE DE L'ARMISTICE DU 11 NOVEMBRE 1918



Le centenaire de la Grande Guerre 1914-1918 est un événement exceptionnel. C'est un devoir de mémoire qui entre dans le cadre de l'unité nationale, c'est honorer tous ces hommes qui sont morts pour défendre notre patrie, nos libertés et notre démocratie. Il est important de transmettre ce devoir de mémoire aux jeunes générations pour essayer de vivre dans un mode en paix. Retrouvez les animations proposées dans le cadre du centenaire à Saint-Genis-Pouilly.

EXPOSITION "TOUS MOBILISÉS ! L'AIN 1914-1918"

DU 6 NOVEMBRE AU 1ER DÉCEMBRE 2018

Médiathèque

Dans le cadre des commémorations du Centenaire de la Grande Guerre, la médiathèque George Sand, vous invite à découvrir une exposition sur le thème "Tous mobilisés". Le 1^{er} août 1914, pour la première fois dans l'histoire de France, l'ordre de mobilisation générale est décrété. Tous les Français soumis aux obligations militaires doivent quitter leur foyer et revêtir l'uniforme. Dans l'Ain, 18 000 hommes sont appelés à servir. Mais l'effort de guerre va mobiliser toute la société. Les familles se retrouvent sans hommes, sans père, et les femmes deviennent chefs de foyer, exploitantes, infirmières, mairaines de guerre dans les campagnes, leur rôle est essentiel afin d'assurer la production agricole nécessaire à l'alimentation du front et de l'arrière. L'engagement bénévole va connaître un essor sans précédent. Femmes, enfants, scolaires vont se mettre à l'ouvrage pour confectionner et envoyer des colis afin d'offrir réconfort et encouragement aux poilus et aux prisonniers... Durant l'exposition, la médiathèque présente une sélection de documents sur le thème de la première guerre mondiale de 1914 - 1918 à destination d'un public d'adolescents et d'adultes : livres, CD, DVD ...

Entrée libre

Les Vibrants Cie Teknai

JEUDI 15 NOVEMBRE À 20H30

Théâtre

Les Vibrants raconte le destin d'une Gueule Cassée de Verdun aux planches de la Comédie Française à travers une pièce de théâtre cinématographique. 1914. Eugène, aussi beau qu'insolent, part pour le front comme engagé volontaire. 1916. Il est blessé à Verdun par un éclat d'obus et y laisse la moitié de son visage. S'ensuit alors une irrépressible descente aux enfers : comment continuer à vivre lorsque le miroir nous donne à voir les restes de ce qui a été et ne sera plus ? Au Val-de-Grâce où il est hospitalisé, Eugène va rencontrer les architectes de sa nouvelle vie et suivre les pas, ou plutôt l'ombre, d'un certain Cyrano de Bergerac....

www.compagnie-teknai.com

Dès 13 ans | Durée 1h30

Tarif plein 20 € | Réduit 17 € | Abonné 15 € | Abonné Jeune 12 €

Les Déléage, une famille à l'épreuve de la guerre

Cie par Monts et Merveilles

VENDREDI 16 NOVEMBRE À 20H

Médiathèque



La Compagnie par Monts et Merveilles nous propose une pièce de théâtre mettant en scène la correspondance des époux Déléage entre 1914 et 1918. A l'âge de 38 ans, Jean Déléage, inspecteur de l'Education Nationale, est mobilisé au cours de l'été 1914. Nommé sergent, il arrivera à user de stratagèmes pour déjouer la censure et décrire la situation au front dans ses lettres devenues des témoignages précieux. Pendant ce temps, son épouse, Louise, s'occupe de leurs deux enfants et prend de plus en plus d'initiatives dans la gestion de leurs biens. Mise en scène à la manière d'un triptyque, cette petite pièce présente le quotidien des familles à l'arrière, les conditions de vie des soldats tentant de garder un lien avec le réel dans une guerre absurde et les horreurs du front suggérées par des ombres en toile de fond.

Entrée gratuite, réservation au 04 50 42 12 42. A partir de 14 ans

MÉDIATHÈQUE

CE MOIS-CI, DANS VOTRE MÉDIATHÈQUE

ATELIERS AUTOUR DE L'ORGUE DE BARBARIE

SAMEDI 1^{ER} ET 8 DÉCEMBRE

Animés par Alexis Paul

Entrée gratuite, réservation au 04 50 42 12 42. A partir de 8 ans

L'HEURE DU CONTE

SAMEDI 8 DÉCEMBRE À 11H

Animée par Josiane Clouet

Entrée gratuite, réservation au 04 50 42 12 42. A partir de 4 ans

LE THÉÂTRE DU BORDEAU

C'EST AUSSI POUR LES ENFANTS !

Quoi de plus agréable que de partager un spectacle avec des enfants et de le vivre à travers leurs rires et leurs émotions. Le spectacle vivant nous réserve toujours des surprises. La musique, le théâtre, les marionnettes, le cirque, sont autant d'univers singuliers et merveilleux. Vous êtes parents et vous souhaitez que votre enfant puisse s'ouvrir à la culture, s'amuser, faire parler son imagination et sa créativité ? Découvrez les prochains spectacles « jeune public » de la saison 2018/2019 !



JEUNE PUBLIC

Ficelle
Cie Mouton Carré
MERCREDI 12 DÉCEMBRE
À 16H
Marionnettes

Hocus pocus
Cie Philippe Saire
LUNDI 11 FÉVRIER À 20H
MARDI 12 FÉVRIER À 20H
Danse

Titi tombe, Titi tombe pas
Cie Pascal Rousseau
SAMEDI 9 MARS À 10H
Arts de la piste

Le singe d'orchestre
(La presque histoire de la musique)
Cie Laissons de côté
VENDREDI 29 MARS À 19H30
Humour musical

Toutes les infos sur le site internet de la commune www.saint-genis-pouilly.fr

SORTIES, ÉVÉNEMENTS, ACTUS... NE RATEZ PLUS L'INFO !

Inscrivez-vous à la newsletter de la ville par le site Internet www.saint-genis-pouilly.fr ou suivez-nous sur la page Facebook « Ville de Saint-Genis-Pouilly »



Cérémonie commémorative du centenaire de l'armistice 1918

Dimanche 11 novembre à 11h
Parvis Centre Culturel Jean Monnet

Les Vibrants - Cie Teknaï

Théâtre
Jeudi 15 novembre à 20h30
Théâtre du Bordeaux

8^e tournoi international de badminton

samedi 17 et dimanche 18 novembre 2018
Gymnase du Lion

Foire Slave

Organisée par l'association les Voiles Ecarlates
Dimanche 18 novembre de 13h30 à 18h

- « VicantoArt » (confection des bijoux avec des perles)
 - montage et décoration d'un gâteau façon rustique
 - « L'Art du Foulard » (comment bien nouer, porter et entretenir un châle)
 - « Artélié » (la broderie est l'élément clé de décors des vêtements slaves)
- Concert à partir de 14h - loterie - vente et buffet

L'effet escargot - Cie Kadavresky

Nouveau Cirque / Famille
Mardi 20 novembre à 19h30
Théâtre du Bordeaux

Remise des forfaits - Ski Club

Mercredi 21 novembre de 19h à 20h
Salle Bobby Lapointe

Place de l'Horloge - Cie du Bord'Eau

Théâtre
Samedi 24 novembre à 20h30
Théâtre du Bordeaux

Illiade - Cie À Tire-d'aile

Théâtre
Mardi 27 novembre à 20h30
Théâtre du Bordeaux

Ouverture de la campagne d'hiver des Resto du Cœur

Mardi 27 novembre de 14h30 à 16h00
Jusqu'à la fin de la campagne 2018/2019, les mardis et vendredis après-midi de 14h30 à 16h, jours de distribution des colis alimentaires, le local des Restos du Cœur de Saint-Genis-Pouilly sera ouvert aux bénéficiaires au 20 rue de Pouilly.

Exposition

Organisée par Saint-Genis Loisirs
Vernissage le 30 novembre à 19h
Samedi 1^{er} décembre de 14h à 19h
Dimanche 2 décembre de 10h à 12h et de 14h à 18h
Salle Bobby Lapointe

Soirée dansante

Organisée par le Ski Club
Samedi 1^{er} décembre à partir de 19h30
Centre Culturel Jean Monnet